



# Компенсация утраченной заработной платы



**Workers' Compensation Board**

Лица, которые не выходят на работу из-за производственной травмы или профессионального заболевания, могут получать компенсацию утраченной заработной платы. Это называется **компенсационной выплатой**.

## КОМПЕНСАЦИОННАЯ ВЫПЛАТА

При получении травмы на рабочем месте вы должны уведомить работодателя в письменной форме в течение 30 дней. Также необходимо подать **Заявление работника (форма С-3)** в Совет штата Нью-Йорк по компенсациям работникам (NYS Workers' Compensation Board). Формы опубликованы на веб-сайте Совета ([wcb.ny.gov](http://wcb.ny.gov)).

Если вы пропустите 8–14 календарных дней работы, вы можете получить компенсацию утраченной заработной платы за эти дни. Если вы пропустите более 14 рабочих дней, вы можете получить компенсацию утраченной заработной платы с первого дня невыхода на работу. В противном случае вы не получите оплату за первые семь календарных дней отсутствия на работе.

Размер компенсации утраченной заработной платы определяется **средней недельной ставкой заработной платы (average weekly wage, AWW)** за 52 недели до даты получения травмы или развития заболевания, а также степенью нетрудоспособности. AWW рассчитывается по валовому доходу, включая оплату за сверхурочную работу и другое вознаграждение, а не по заработку за вычетом налогов. Степень нетрудоспособности — это процент потерянной вами трудоспособности. Для расчета компенсации Совет берет две третьих AWW и корректирует результат с учетом степени нетрудоспособности:

**$2/3$  AWW умножить на % нетрудоспособности = недельная компенсация**

**Пример 1:** ваша AWW составляла 900 долларов, и вы полностью (на 100%) утратили трудоспособность. Вы будете получать две третьих от 900 долларов, т. е. 600 долларов в неделю. Вы утратили трудоспособность на 100%, поэтому вы будете получать полную компенсацию.

**Пример 2:** ваша AWW составляла 900 долларов, и вы утратили трудоспособность наполовину (на 50%). Размер компенсации составит 300 долларов. Он рассчитывается следующим образом:  **$2/3$  от \$900 = \$600**  
**\$600 умноженные на 50% за нетрудоспособность = сумма выплаты: \$300**

Размер компенсации одинаковый, независимо от того, является ли нетрудоспособность временной или постоянной. Размер выплачиваемой компенсации в связи с утерей заработной платы не может превышать максимально допустимую недельную сумму (см. ниже), которая зависит от даты травмы или заболевания. При изменении максимального размера компенсации получаемая вами недельная сумма не меняется.

Расчет максимальной суммы компенсации проводится ежегодно 1 июля. При этом используется средняя недельная заработная плата по штату, установленная Департаментом труда штата Нью-Йорк (NYS Department of Labor). Максимальный размер компенсации работникам составляет две третьих от средней заработной платы в штате Нью-Йорк. Пример:

Дата травмы/заболевания	Максимальная сумма в неделю	Минимальная сумма в неделю
1 июля 2017 г. — 30 июня 2018 г.	870,61 долларов	150 долларов
1 июля 2016 г. — 30 июня 2017 г.	864,32 долларов	150 долларов
1 июля 2015 г. — 30 июня 2016 г.	844,29 долларов	150 долларов
1 июля 2014 г. — 30 июня 2015 г.	808,65 долларов	150 долларов

*Суммы за предыдущие периоды см. на [wcb.ny.gov](http://wcb.ny.gov)*

**Компенсационные выплаты работникам не облагаются налогами.**

Примечание: если страховщик оспорит ваше заявление, компенсация не будет выплачиваться до тех пор, пока Совет не примет решение по спору в вашу пользу. Вы можете подать заявление на получение пособия по нетрудоспособности, пока дело будет рассматриваться. За дополнительной информацией обращайтесь в Совет по номеру **(877) 632-4996**.

## КЛАССИФИКАЦИЯ ВИДОВ НЕТРУДОСПОСОБНОСТИ

Исходя из медицинских данных, ваша нетрудоспособность может быть отнесена к одному из следующих типов. Примечание: любая травма изначально классифицируется как *временная*, даже если позже будет установлено, что она имеет *постоянный* характер.

- **Временная полная нетрудоспособность:** временная неспособность работать и получать заработную плату. Работник имеет право на полную допустимую компенсацию утраченной заработной платы.
- **Временная частичная нетрудоспособность:** временная неспособность выполнять определенную часть работы и получать полную заработную плату. Размер компенсации равен проценту потерянной вами трудоспособности.
- **Постоянная полная нетрудоспособность:** полная утрата возможности выполнять работу и получать заработную плату. Компенсация выплачивается пожизненно.
- **Постоянная частичная нетрудоспособность, нерегламентированная утрата:** лицо частично утрачивает способность выполнять работу. Такой работник может получать компенсацию утраченной заработной платы в течение не более чем 10 лет. (К моменту окончания 10-летнего срока выплаты компенсации работник может претендовать на пожизненное пособие, если он утратит более 75% способности выполнять работу по найму). Медицинское обслуживание является пожизненной льготой, даже если инвалидность не влияет на способность работать по найму.
- **Постоянная частичная нетрудоспособность, регламентированная утрата:** к этой категории относится неполная утрата конечности, т. е. пальца на руке, кисти или предплечья, либо пальца на ноге, стопы или ноги, а также потеря зрения или слуха. В законодательстве предусмотрено количество недель выплаты компенсации за такую утрату трудоспособности, которое определяет Совет.
- **Серьезное увечье:** работнику, получившему серьезное неизлечимое увечье лица, головы или шеи, может быть выплачено до 20 000 долларов в зависимости от тяжести травмы.

### ЧТО ПРОИСХОДИТ ПОСЛЕ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЯ?

Назначенная сумма должна быть выплачена работнику в течение 10 дней со дня представления решения. За несвоевременную выплату компенсации предусмотрен штраф в размере 20% от ее суммы. Однако заявление может быть обжаловано в течение 30 дней после подачи. Если апелляция будет касаться выплат, работник не получит выплату, если и до тех пор пока Совет не издаст соответствующее распоряжение.

**ЧТО ПРОИСХОДИТ В ПРОЦЕССЕ РЕГУЛЯРНОЙ ВЫПЛАТЫ КОМПЕНСАЦИИ?** Регулярные выплаты компенсации должны производиться в течение 25 дней с даты наступления срока исполнения этого обязательства. В противном случае может быть начислен штраф в размере 20% и дополнительная сумма в размере 300 долларов, которые подлежат выплате работнику.

### УРЕГУЛИРОВАНИЕ ПРЕТЕНЗИИ

Вы можете достичь соглашения со своим страховщиком о постоянном закрытии дела по вашему заявлению в обмен на единовременную компенсацию или ежегодные платежи. Это называется **отказом от заявления по статье 32**. Слово «отказ» используется потому, что вы отказываетесь от компенсации Совет штата Нью-Йорк по компенсациям работникам защищает права наемных работников и работодателей, обеспечивая должное предоставление пособий работникам в связи с производственной травмой или болезнью, а также способствуя соблюдению законов. Дополнительную информацию о Совете штата Нью-Йорк по компенсациям работникам см. на веб-сайте [wcb.ny.gov](http://wcb.ny.gov).

в будущем в обмен на выплату в настоящий момент. Отказ от заявления по статье 32 — это серьезный шаг. Только вы решаете, следует ли вам его предпринять. Дополнительно читайте на [wcb.ny.gov](http://wcb.ny.gov), а также вы можете нажать на **значок YouTube** в нижней части страницы и просмотреть информационный видеоролик.

## КОМПЕНСАЦИЯ ЗА СОКРАЩЕНИЕ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ

Если вы можете вернуться к работе, но травма не позволяет вам выполнять прежний объем задач и зарабатывать столько же денег, вы можете получить право на компенсацию снижения заработка в размере до двух третей разницы от заработка до травмы по сравнению с заработком после нее.

## ПОСОБИЯ В СВЯЗИ СО СМЕРТЬЮ

Пособия в связи со смертью выплачиваются семьям работников, погибших вследствие производственной травмы или профессионального заболевания. Пособие в связи со смертью выплачивается независимо от того, наступила ли смерть сразу после травмы или позднее. Супругу (-е) и детям причитается две третьих средней недельной заработной платы работника, которая не должна превышать максимально допустимую недельную сумму. Дети получают пособие до 18 лет, а если они учатся в вузе на дневном отделении — до 23 лет. Слепые дети и дети с другой физической инвалидностью получают пособие пожизненно. Супруг (-а) получает пособие пожизненно или до вступления в новый брак. Если супруг (-а) вступает в новый брак, он (-а) получает последний платеж в размере пособия за два года. Если у вас нету супруга (супруги) или несовершеннолетних детей, компенсация может выплачиваться за находящимися на иждивении внуков, братьев и сестер, родителей или дедушек и бабушек. Если никого из указанных выше родственников нет, компенсация выплачивается иным способом. Родители работника или его правопреемники могут получить 50 000 долларов. Также предусмотрена компенсация похоронных расходов: не более 12 500 долларов в нью-йоркской агломерации и не более 10 500 долларов во всех остальных округах.

## СОЦИАЛЬНОЕ ПОСОБИЕ НА СЛУЧАЙ УТРАТЫ ТРУДОСПОСОБНОСТИ

Лица, которые не выходят на работу по не менее 12 месяцев, или лица с постоянной нетрудоспособностью могут претендовать на социальное пособие по нетрудоспособности. За дополнительной информацией обратитесь в любое отделение Службы социального обеспечения. Совет не принимает никакого участия в процедуре назначения социального пособия на случай утраты трудоспособности.

## ЯЗЫКОВАЯ ПОДДЕРЖКА

Совет переведет документы на любой необходимый вам язык. Также вам бесплатно будет предоставлен переводчик для слушания вашего дела. Чтобы договориться о письменном или устном переводе, позвоните по номеру **(877) 632-4996**.

**Веб-сайт:** [wcb.ny.gov](http://wcb.ny.gov)

**Телефон:** (877) 632-4996

**Эл. почта:** [General\\_Information@wcb.ny.gov](mailto:General_Information@wcb.ny.gov)

